

## Vaccins contre la COVID-19

### COVID-19 Vaccines

Au Canada, au cours des 50 dernières années, l'immunisation a sauvé un plus grand nombre de vies que toute autre mesure sanitaire.

#### Que sont les vaccins contre la COVID-19?

Les vaccins contre la COVID-19 protègent contre le coronavirus du syndrome respiratoire aigu sévère 2 (SRAS-CoV-2) qui cause la COVID-19. Ces vaccins entraînent la production d'anticorps par votre organisme qui aideront à vous protéger contre la maladie si vous êtes exposé au virus. Ils sont approuvés par Santé Canada.

#### Qui devrait recevoir les vaccins?

La vaccination contre la COVID-19 est recommandée pour les personnes de 12 ans et plus. De plus amples renseignements, dont comment s'inscrire pour recevoir le vaccin, peuvent être obtenus sur le site Web du Centre de contrôle des maladies de la Colombie-Britannique : [www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine/vaccine-registration-eligibility](http://www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine/vaccine-registration-eligibility) (en anglais seulement).

Si vous avez eu la COVID-19, ou que vous pourriez l'avoir eu, vous devriez tout de même vous faire vacciner, car vous pourriez ne pas être immunisé contre le virus qui cause la COVID-19 et de ce fait, être infecté de nouveau et tomber malade.

#### Comment les vaccins sont-ils administrés?

Les vaccins sont administrés par injection, en 1 ou 2 doses. Si vous obtenez un vaccin qui nécessite 2 doses, il est important d'obtenir les deux doses du vaccin pour être protégé de façon optimale. Consultez la personne qui vous administre le vaccin afin de savoir quand vous devriez recevoir la deuxième dose.

Il est important de conserver des preuves de tous les vaccins reçus. Assurez-vous d'avoir votre carnet d'immunisation avec vous lorsque vous reviendrez pour votre deuxième dose.

#### Que devrais-je faire après avoir reçu le vaccin?

Après avoir obtenu le vaccin, continuez à suivre les recommandations de la santé publique, comme se laver les mains ou utiliser un désinfectant pour les mains, maintenir la distanciation physique et porter un masque.

#### Quels sont les avantages des vaccins?

Ce vaccin constitue la meilleure façon de vous protéger contre la COVID-19, une maladie grave qui peut être mortelle. Lors des essais cliniques, les personnes qui ont reçu le vaccin présentaient 63 à 95 % moins de risque d'être malade après avoir attrapé la COVID-19 et étaient presque complètement protégées contre la forme grave de la maladie (l'hospitalisation et le décès). Lorsque vous êtes vacciné, vous contribuez également à protéger les autres, y compris les personnes qui ne sont pas en mesure d'obtenir le vaccin.

#### Quelles sont les réactions possibles après la vaccination?

Les vaccins sont très sécuritaires. Il vaut mieux se faire vacciner que d'attraper la COVID-19. Les vaccins ne contiennent pas de virus vivant et ne peuvent transmettre la COVID-19. Les réactions les plus courantes aux vaccins peuvent inclure de la douleur, de la rougeur, de l'enflure et des démangeaisons au point d'injection. Pour certaines personnes, ces réactions peuvent apparaître jusqu'à 8 jours ou plus après la vaccination. D'autres réactions peuvent comprendre de la fatigue, des maux de tête, de la fièvre, des frissons, des douleurs musculaires ou articulaires, une enflure des ganglions situés sous les aisselles, des nausées et des vomissements. Ces réactions sont bénignes et ne durent généralement qu'un jour ou deux. Si vous êtes préoccupés par des symptômes qui surviennent après avoir reçu le vaccin, consultez votre fournisseur de soins de santé ou appelez au **8-1-1** pour obtenir des conseils.

De rares cas de grave formation de caillots sanguins (environ 1 cas par 50 000 personnes vaccinées) ont été rapportés après l'administration d'une première dose des vaccins AstraZeneca, COVISHIELD et Janssen. Le taux après une seconde dose du vaccin AstraZeneca ou COVISHIELD est d'environ 1 cas sur 600 000 personnes. Les personnes qui choisissent ne pas obtenir une seconde dose des vaccins AstraZeneca ou COVISHIELD pourront recevoir un autre vaccin contre la COVID-19 (Pfizer ou de Moderna) afin de compléter leur série vaccinale.

De rares cas d'inflammation du cœur (myocardite et péricardite) ont été signalés après avoir obtenu le vaccin de Pfizer ou de Moderna. Ceux-ci ont été observés plus fréquemment après la deuxième dose à un taux de 1 cas par 100 000 deuxièmes doses, la plupart chez des hommes de moins de 30 ans.

De l'acétaminophène (p. ex., du Tylenol®) ou de l'ibuprofène\* (p. ex., de l'Advil®) peuvent être administrés pour traiter la fièvre ou la douleur. Il ne faut pas administrer d'AAS (p. ex., de l'aspirine®) aux personnes de moins de 18 ans en raison des risques de syndrome de Reye.

Pour en apprendre davantage sur le syndrome de Reye, consultez la fiche [HealthLinkBC File n° 84 Le syndrome de Reye](#).

Il est important d'attendre 15 minutes à la clinique après toute vaccination, car il existe un risque très rare – moins d'un cas sur un million – de subir une réaction allergique appelée anaphylaxie qui peut être fatale. Les symptômes peuvent se présenter sous la forme d'urticaire, de difficultés respiratoires ou d'enflure de la gorge, de la langue ou des lèvres. Si une telle réaction survient, votre fournisseur de soins de santé sera en mesure de la traiter. Le traitement d'urgence comprend l'administration d'épinéphrine (adrénaline) et le transport en ambulance au service des urgences le plus proche. Si vous présentez des symptômes après avoir quitté

la clinique, appelez le **9-1-1** ou le numéro local des services d'urgence.

Signalez toujours à votre fournisseur de soins de santé toute réaction grave ou inattendue.

### Qui ne devrait pas recevoir le vaccin?

Vous ne devriez pas recevoir le vaccin si vous avez une allergie grave (l'anaphylaxie) :

- Au glycol polyéthylénique (PEG), un composant des vaccins contre la COVID-19 de Moderna et de Pfizer. Le glycol polyéthylénique peut se trouver dans certains produits cosmétiques, des produits de soin de la peau, des laxatifs, des sirops contre la toux et des trousseaux de préparation intestinale pour la colonoscopie. Il peut être employé comme additif dans certains aliments transformés et dans certaines boissons, mais aucun cas de réaction anaphylactique causée par la présence de glycol polyéthylénique dans des aliments ou des boissons n'a été signalé
- Au polysorbate 80 qu'on retrouve dans les vaccins AstraZeneca, COVISHIELD et Janssen. On en retrouve aussi dans des préparations médicales (p. ex., des huiles vitaminées, des comprimés et des agents anticancéreux) et des produits cosmétiques
- À une dose antérieure d'un vaccin contre la COVID-19 ou à un de ses composants

Informez votre fournisseur de soins de santé si vous avez déjà subi une réaction anaphylactique dont la cause n'a pu être déterminée.

Si vous avez déjà subi une thrombose (caillots sanguins) accompagnée d'une thrombopénie (faible numération plaquettaire) après une dose du vaccin AstraZeneca ou COVISHIELD, vous ne devriez pas obtenir une autre dose de ces vaccins. Si vous avez des antécédents d'hyperperméabilité capillaire, vous ne devriez pas obtenir les vaccins AstraZeneca ou COVISHIELD.

### Quels sont les autres éléments à prendre en considération avant d'obtenir le vaccin?

Consultez votre fournisseur de soins de santé si :

- Vous avez un système immunitaire affaibli par une maladie ou un traitement médical
- Vous souffrez d'une maladie auto-immune
- Vous êtes enceinte, pourriez être enceinte ou avez l'intention de le devenir
- Vous allaitez
- Vous avez reçu un anticorps monoclonal ou un plasma de convalescence pour un traitement contre la COVID-19 ou en prévention de la maladie

- Vous avez obtenu un diagnostic d'inflammation du cœur (myocardite ou péricardite) par un médecin après avoir reçu une première dose du vaccin de Moderna ou de Pfizer contre la COVID-19, sans qu'une autre cause n'ait été identifiée.
- Vous avez subi une thrombose des sinus veineux cérébraux accompagnée d'une thrombopénie ou d'une thrombopénie induite par l'héparine
- Vous avez des antécédents du syndrome inflammatoire multisystémique à la suite d'une infection à la COVID-19
- Vous présentez des symptômes de la COVID-19

Si vous avez une nouvelle maladie qui vous empêche de vaquer à vos activités habituelles, vous devriez attendre d'être guéri. Cela permettra de faire la distinction entre les effets indésirables du vaccin et une aggravation de votre maladie.

### Qu'est-ce que la COVID-19?

La COVID-19 est une infection des voies respiratoires et des poumons causée par le coronavirus du SRAS-CoV-2. Les symptômes de la COVID-19 peuvent comprendre de la toux, un essoufflement, de la fièvre, des frissons, de la fatigue et une perte du goût ou de l'odorat. Bien que certaines personnes infectées ne présentent aucun symptôme, ou ne présentent que des symptômes légers, d'autres doivent être hospitalisées et peuvent même en mourir. La version grave de la maladie est plus fréquente chez les personnes âgées et celles souffrant de maladies chroniques comme le diabète, les maladies cardiaques ou les maladies pulmonaires. Pour certaines personnes, les symptômes de la COVID-19 peuvent persister pendant des semaines ou plus encore. Les effets à long terme de cette maladie sur la santé sont inconnus.

### Comment la COVID-19 se transmet-elle?

Le virus qui cause la COVID-19 se transmet d'une personne à l'autre par la toux, les éternuements, en parlant ou en chantant. Il peut aussi se transmettre en touchant une surface ou un objet contaminé par le virus, puis en se touchant la bouche, le nez ou les yeux.

Pour de plus amples renseignements sur les vaccins contre la COVID-19, consultez la page WEB du Centre de contrôle des maladies de la Colombie-Britannique portant sur ce sujet (en anglais seulement) [www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine](http://www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine).

